スマトラ鉄道の最西端

ルブックリンガウ 知る人ぞ知る山里

おすすめ観光情報

ジャワ島の約3・5倍の面積を持つスマトラ島。これまでなかなか容易には行くことができなかった地方都市も航空路線の拡大などで格段に行きやすくなっています。今回のおすすめ観光情報はジャカルタからの就航便数も増えて新空港ターミナルにも期待が高まる、日本人でもある「マニア」の間では知る人ぞ知る街、スマトラ島の山間、南スマトラ州ルブックリンガウを紹介します。

（産経海外ファミリークラブジャカルタ、水柿その子、写真も）

ルブックリンガウは、スマトラ島の西側海岸に面した長細い形をしたブンクル州と隣接する南スマトラ州側の州境にあたる街です。ブンクル州の州都ブンクル市との距離は約140キロ、高い山脈を越えるため車で3時間半から4時間という時間がかかります。そんなルブックリンガウ、実はスマトラ鉄道の最西端の拠点駅となる街で南スマトラ州都パレンバンまで305キロの鉄道が運行しています。そんなことからインドネシア鉄道「乗りつぶし」を目指す鉄道ファンには外すことのできない街として知られているのです。

市内観光のシンボルは空港からわずか15分程度で行くことのできるスラップの丘（ブキットスラップ、Bukit Sulap）。3千メートル級の山々も珍しくないインドネシアにおいてはお茶碗をひっくり返したようなかわいいサイズのそれは確かに「山」と呼ぶには小さく感じますが、マウンテンバイクの国際大会の会場にもなっている立派な山。休日には地元っ子たちもトレッキングに訪れるほか、外国人バックパッカーなども時々やってくるそうです。とても市街地にあるとは思えない山中では摩訶不思議な形をした葉っぱや昆虫を発見できたり、今回の訪問時にはスターフルーツの木にたくさんの果実が実っていて辺り一帯に甘い香りを放出していたり、そのうえ山頂から臨む市街地の見晴らしも素晴らしく、ジャカルタの街の真ん中にもこんな「丘」があったらな、と思ってしまうほどの自然にあふれています。

2016年、この丘を観光客誘致の目玉にしようと急勾配を駆け上る登山列車が開通しました。開通当初は家族連れなどを中心に大勢の観光客が集まったのだそうですが、あいにく昨年末から運休中とのこと。今回の訪問時には長いレールと停車したままの車両を見ることができました。「改修ができ次第運行を再開したいね」と管理事務所の職員。再開を心待ちにするところです。

ブキットスラップを降りると人々の活気と優しさがあふれる田舎町。路上では木の実や種を乾燥させて伝統薬を作っているお店、よろずやさんの軒先にはパチパチと時折火の粉を舞い上がらせながら炭火で手作りおせんべいを焼く女性たち。「やってみる？」のお言葉に挑戦させてもらうと意外に難しく要領が必要なのがわかりました。

今月末には遂にジャカルタでインドネシア初のMRTが開通する予定です。国内外での注目が集まる中、インドネシアの鉄道に関心を持つ人がさらに増えるかもしれません。皆さまもこのルブックリンガウを拠点とするスマトラ鉄道の人気が爆発する前にぜひ訪れてちょっとした自慢にしてみてはいかがでしょうか。

㊤一時休業中のブキットスラップ登山鉄道。再開が待ち遠しい㊨登山鉄道沿いのトレッキングトレイルも結構な急勾配㊦手作りせんべいを炭火でパチパチ、意外に難しい

ルブックリンガウ市内のモスク、おもちゃのブロックのような色彩がきれい

㊤登山鉄道第1駅からの市街地の展望㊧鉄道ファンには駅周辺のこんなひとコマも訪問記念のツボ

スマトラ鉄道体験・最西端ルブックリンガウの旅
産経海外ファミリークラブジャカルタ
ASTRINDO TRAVEL SERVICES
電話　021・3907577
メール　mizugaki@astrindotour.co.id
フェイスブック　www.facebook.com/sankei.jakarta/

デング熱にかかると？

不思議インドネシア

クナパくん　デング熱が最近流行していると聞いたけれど‥。

記者　ネッタイシマカなどの蚊によって媒介されるデングウイルスの感染症だね。媒介する蚊が多くなる雨期に流行するよ。

クナパくん　どうして？

記者　蚊は水のある所に卵を産みつけるよ。雨期には水たまりなどが増えるため、蚊が繁殖しやすいんだ。保健省の蚊媒介感染症などの予防・管理局のシティ・ナディア・タルミジ局長によると、1月1日から28日までに全国34州で約1万2000件の発症が確認され、115人前後が死亡した。雨期に入った昨年11月辺りから次第に数が増えていったというよ。例年、乾期になって水たまりなどが少なくなるころに感染数は減っていくそうだ。

クナパくん　感染したらどうなるの？

記者　一概には言えないけれど厚生労働省検疫所のウェブによると、2～14日（通常3～7日）の潜伏期間後、およそ2～4割の人が38～40度の発熱で発症するというよ。頭痛や筋肉痛、関節痛も現れるよ。実は、記者も感染したことがある。とにかく関節の痛みが強くて眠れなかった。もう一つの症状として治りかけた時に体に赤い発疹が現れる。

クナパくん　熱はどれくらい続くの？

記者　通常だと発症後2～7日で熱が下がると言われている。ただ、その間に熱が下がったり、上がったりすることもあるんだ。最初に病院に行ったときには熱が下がっていて、ただの風邪だと診断された。

クナパくん　そうか。

記者　血小板が減少するのも特徴だから、デング熱かもしれないと思ったときは、血液検査をお願いすると良いね。

クナパくん　再び感染したら、重症化すると聞いたけれど‥。

記者　必ずしもそうではないよ。デングウイルスには4種の型があって、1度感染した人がこれまでかかったことがない型に感染すると重症化することもある。

クナパくん　感染しないためにはどうしたらいいの？

記者　保健省は▽水をためたままにしない▽ごみを放置せずに埋める▽水を入れている容器のふたを閉じる――を呼び掛けている。なるべく蚊に刺されないようにすることが大切だよね。

クナパくん　分かった。できることをしていこうっと。

（上村夏美）

じゃかるた新聞
2019年（平成31年）
3月2日
土曜日

The Daily Jakarta Shimbun
Menara Thamrin Suite 501
Jl. MH Thamrin Kav. 3 Jakarta 10340
© PT. BINA KOMUNIKA ASIATAMA
License No.508/SK/MENPEN/SIUPP/1998
Terbit Sejak 16 November 1998
情報提供
Tel（021）230-3830 news@jkshimbun.com
購読お申し込み
Tel (021) 230-2252 Fax : (021) 230-3831
sale@jkshimbun.com
購読料
1カ月⇒30万ルピア　3カ月⇒85万ルピア
6カ月⇒160万ルピア　1年間⇒310万ルピア
ジャカルタ郊外での購読は月5万ルピアの配達料がかかります
Rp.13,500
Komisaris : Adam Nugroho
Direktur Utama : Nakamura Ryuji
Pemimpin Redaksi/Penanggung Jawab : Tashima Norihiro
Percetakan : PT Gramedia, Jl. Palmerah 26-28
Jakarta 10270 Tel (021) 548-0888

YAU
YASUNLIPLAST
shaping life together
パレット24Hデリバリー
021-8998-1771（入江）
irie_fumihiro@yasunli.com
PLASTIK

船神事の地を訪ねて

日本三大船神事の一つ「ホーランエンヤ」が5月、松江市で10年ぶりに開催される。400年近くの歴史を持つ伝統神事ゆかりの地を訪ねた＝時事 2

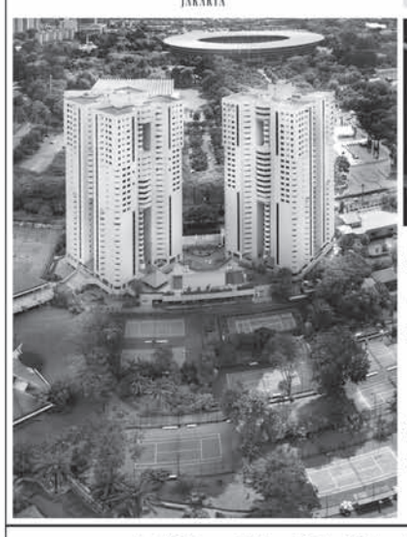
車いすラグビーの整備士

車いすの激しい衝突が魅力でもあるラグビーとバスケットボール。耐久性を求められる選手の「愛車」は、溶接が必要なフルオーダーメードだ＝時事 4

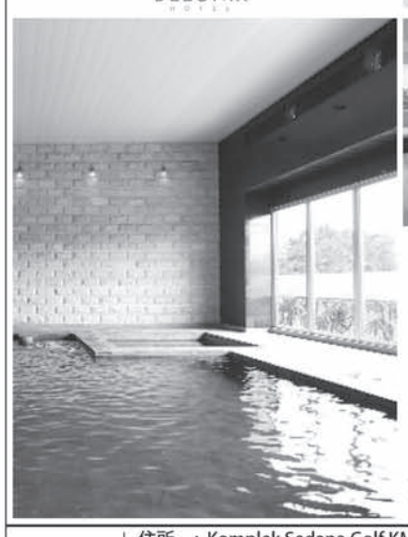
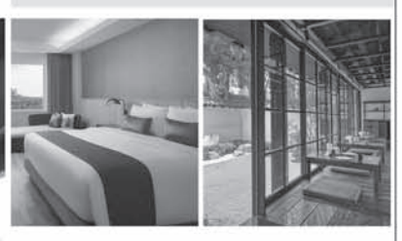
アンドロイド観音が法話

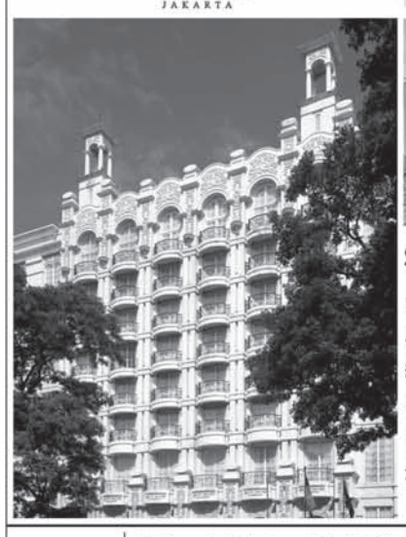
京都市東山区の高台寺で、仏教の教えを分かりやすく説明するアンドロイド（人型ロボット）観音「マインダー」が報道関係者に公開された＝時事 6

2 香料諸島の旅（歴史編）
3 県人会ゴルフ特集
4 池江選手が白血病を公表
5 仙台に「巨大顕微鏡」建設へ
6 民間に国有林の長期伐採権
7 みなみ十字
7 じゃらんじゃらん
8 ワクワクジャパン週間番組表

THE SULTAN HOTEL & RESIDENCE JAKARTA
JAKARTA


最高級のホスピタリティをご提供します
ジャカルタのSCBDエリアに面した
ザ・スルタン・ホテル・アンド・
レジデンス・ジャカルタは、
ビジネスやレジャーでインドネシアに
滞在される方に、ファイブスターの
ホスピタリティをご提供いたします。
お問合せ
住所 : Jl. Jend. Gatot Subroto, Jakarta 10002
電話 : +62 21 570 3600
ウェブ : www.sultanjakarta.com | Mail : reservation@sultanjakarta.com

DELONIX HOTEL
KARAWANG


ビジネスと
レジャーのための憩いの場
ＫＩＩＣ工業団地に隣接し、ガーデンビュー、ゴルフビューの295室のホテル＆レジデンス。
日本食レストランや会議室など、
充実のファシリティで快適なご滞在を。
お問合せ
住所 : Komplek Sedana Golf KM. 47, teluk Jambe, Karawang 41361, Jawa Barat – Indonesia
電話 : +62 267 644 370
ウェブ : www.delonixhotel.com | Mail: info@delonixhotel.com

HOTEL GRAN MAHAKAM JAKARTA
JAKARTA


Sense . Experience . Satisfaction
ホテル・グラン・マハカムは、
心安らぐ雰囲気、エレガントな内装、
細やかなサービスをご宿泊の皆様に
お約束いたします。弊ホテルの
ウェブサイトからご予約いただくと、
最低価格にてご宿泊いただけます。
お問合せ
住所 : Jl. Mahakam I No.8, Kebayoran Baru, Jakarta 12130, Indonesia
電話 : +62 21 720 9966
ウェブ : www.granmahakam.com | Mail: info@granmahakam.com

毎朝の新聞で、インドネシアの情報を。こちらのホテルにて、じゃかるた新聞をお部屋までお届けしております。ご希望の方はお気軽にお申し付けください。

船神事「ホーランエンヤ」の地を訪ねて

松江市 5月に10年ぶり開催

日本三大船神事の一つ「ホーランエンヤ」（松江城山稲荷神社式年神幸祭）が5月、松江市で10年ぶりに開催される。400年近くの歴史を持つ伝統神事ゆかりの地で、準備に余念がない人々を訪ねた。

祭りは1648年、天候不順による凶作を案じた松江藩主、松平直政によって、松江城の敷地内の城山稲荷神社の御神霊が運び出され、東へ10キロほど離れた阿太加夜（あだかや）神社で豊作を祈る大祈祷（きとう）が行われたことに由来する。その後、十年から十数年に1回行われてきた。1808年には御神霊を乗せたおみこし船が風雨で遭難しそうになったが、中海に近い馬潟村の漁師が助けた。その後は馬潟など5地区の船が御神霊のお供をするようになり、現在のきらびやかな船行列につながっている。

約100隻の船団で御神霊が運ばれ、色鮮やかに飾られた櫂伝馬船（かいでんません）のこぎ手「櫂かき」による「ホーランエンヤ」の勇壮な掛け声や、船上で披露される櫂伝馬踊りが特徴だ。そんな歴史を、松江城近くにある松江ホーランエンヤ伝承館の資料や映像で学んだ後、馬潟地区に向かった。

400年近く続く伝統の船神事の資料が展示された松江ホーランエンヤ伝承館

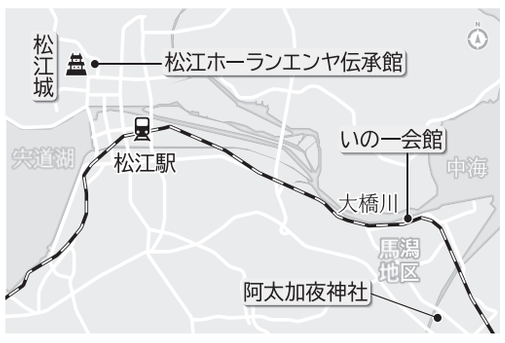
船団が通るのは宍道湖と中海を結ぶ大橋川。中海への河口近くにある「いの一会館」で、櫂かきの男たち約30人による唄の練習を見学した。指導役のベテランの下、独特の節回しの掛け声が会館内に響き渡っていた。

（上から）太鼓の練習をする馬潟地区の子どもたち▽2009年5月に行われた前回の「ホーランエンヤ」で披露された櫂伝馬踊＝伝統・ホーランエンヤ協賛会提供▽松江ホーランエンヤ伝承館

別会場では、船上で櫂伝馬踊を披露する小学校高学年から中学生の男子生徒8人が、勇壮な男踊りの「剣櫂（けんがい）」、女姿でしなやかに踊る「采振（ざいふ）り」、「太鼓」の3班に分かれて稽古中だった。稽古は週3回で、直前はさらに増えるといい、剣櫂担当の中学生は「踊りを大きく見せたい。ホーランエンヤの練習で生活が変わりました」と話した。

馬潟地区のホーランエンヤ行事の総代長、矢田浩さん（63）は「（大規模な祭りは）馬潟村の漁師が210年前におみこし船を助けたことがきっかけ。この地区は、誇りと使命感を持っている」と語る。一方で負担も大きく、約160戸の地区で50人以上の乗船者を確保するのは簡単ではない。「櫂かきは1回経験したら2度とやらない伝統だったが、今では3人に1人は経験者。人口減少の影響が出ています」と、将来の神事の在り方を心配していた。

翌日は、松江城の敷地内にある城山稲荷神社を見学してから、祭りの期間中、御神霊のおみこしが安置される阿太加夜神社を訪ねた。境内では櫂伝馬踊を陸上で披露するための陸船5隻が保管され、本番を待っていた。



メモ 2019年のホーランエンヤは5月18日に渡御祭、22日に中日祭、26日に還御祭が行われる。問い合わせは松江観光協会 電話0852（27）5843。（記事・写真は時事）

香料諸島の旅 ㉕ 歴史編

忘れられる存在に

植民地政府が誕生

テルナテとティドレのスルタンとその臣下たちの生計はオランダ東インド会社（VOC）からの俸給に頼っていたので、住民たちはスルタンをVOCのとらわれのように見ていた。そういう中ではあったが、1780年ティドレのヌク王子（1738～1805年）が、セラム島を基地としてVOCに対して反乱を起こした。ヌク王子の支持者たちは83年、ティドレの砦（とりで）に陣取り、スルタンを護衛するために配備されていた兵士を含めオランダ人を殺害した。

VOCはこれに激怒し、大軍を派遣して反乱軍をセラム島とパプアに追いやった。そこで思いがけず、隠密に丁子とナツメグの取引をしていたイギリスの東インド会社と遭遇し、ヌクの率いる反乱軍はイギリスの支援を得ることができた。自信を取り戻したヌクは、自分の後を継いだティドレのスルタンにオランダを追いやるために共に戦おうとの書状を送った。

イギリスは、単に香料のためだけではなく、高い収益の期待できる中国との貿易に従事したいという新しい狙いで、マルクへの関心を取り戻していた。中国のお茶がイギリス東インド会社の最ももうかる商品となっていたのである。ヌク王子は、マルク、パプア、セラムのスルタンであると宣言し、東方ルートを支配することにより、イギリスの盟友となった。

1795年、フランス革命軍がオランダに侵攻しアムステルダムを占領したため、ウィレム5世はロンドンに逃げた。オランダの海外の領地を全てイギリスに引き渡すことになった。96年、イギリス艦隊は、アンボンのビクトリア要塞沖で投錨した。オランダの司令官は抵抗することなく、イギリス人を迎えた。あの恐ろしいアンボン事件により、屈辱的な撤退をしたイギリス東インド会社であったが、イギリス商人たちは173年ぶりにアンボンに戻ってきたのである。

ヌク王子は1801年11月にティドレのスルタンとして正式に就任した。しかし、02年にアミアン講和条約（英仏間の和約）によってヨーロッパに平和が戻ると、その1年後にはマルク諸島はオランダに返還された。ヌクの短い栄光の期間は終焉を告げ、05年に死去した。こうして、かつては輝かしいスルタン王国であり世界の注目を集めた香料諸島のテルナテとティドレ島は、次第に忘れられる存在になっていったのである。

（上から）ヌク王子の肖像▽ウィレム5世の肖像▽ラッフルズの肖像＝いずれもウィキメディア・コモンズ

■オランダ領東インドに

オランダは1799年にVOCを解散し、1800年にはインドネシアを直接オランダ国の統治下に置くため植民地政府「オランダ領東インド」（インドネシアと称する国名はまだなく、日本語で蘭印、オランダ語で Nederlands-Indië、英語で Dutch East Indies と呼ばれた）を樹立した。支配する領域を徐々に拡げていき、20世紀初頭には東西5100キロにわたる現在のインドネシアの国土をほぼ完全に掌握した。なお総督府は、バタビアから南へ約60キロ、標高260メートルにあるボイテンゾルフ（現在のボゴール）に置かれた。緑に包まれたボゴールは灼熱のバタビアより少しは気温が低いので、オランダ人が好んだようだ。

1807年ナポレオン戦争により、オランダ領東インドはフランス帝国に吸収されたが、イギリスがインドの戦力を召集し、1811年にはジャワへの侵攻に成功。イギリス東インド会社がオランダの植民帝国を支配することになり、副総督に昇進しジャワの支配者となったトーマス・ラッフルズ（1781～1826年）は、これまでのオランダ政府の方針に対し傍観姿勢を見せながらも、原住民への圧政を改める努力もしている。（「インドネシア香料諸島」＝宮崎衛夫著＝より）

×　×

「歴史編」では、香料取引に関する古代の歴史、大航海時代、ヨーロッパ勢に振り回されたマルク諸島の2大スルタン王国（テルナテ、ティドレ）、それにオランダの植民地支配の背景などを追う。

ENJOY OUR NEW
Japanese Restaurant
PALMIER
パルミエ
Omurice LAVA
Demiglace Style
オムライス "LAVA"
デミグラス スタイル
Fruit Sandwich
フルーツサンドイッチ
Plaza Senayan New LG - Lifestyle Level

AGC
AGC Group
PT. IWAKI GLASS INDONESIA
PT. Cahayatiara Mustika Scientific Indonesia
WEB
http://www.cmsi-id.com/
理化学実験室用品
ワンストップショップ
主要取扱いメーカー：
IWAKI SINCE 1889 Yamato MERCK HORIBA Explore the future AS ONE
ジャバベカ（工業団地I内）お気軽にお問合せください。
Mail : marketing@cmsi-id.com
TEL : 0811-218-9996
日本語・インドネシア語ともこちらのアドレスにどうぞ

nobu hair & more シティウォーク店
毎日営業！ジェルネイル ヘッドスパも承ります！
ヘアスタイリスト えき
ヘアスタイリスト よしき
ヘアスタイリスト まなぶ
ヘアスタイリスト ひろたか
◆Citywalk Sudirman店 Citywalk Sudirman 2nd Fl.#23
Tel: 021-2970-4010/4011, 0811-9500119
(月-土) 10am-8pm (日) 10am-7pm
◆Oakwood La Maison Barito店
Tel: 021-8065-8189 / 8190, 0819-3296-6821 (火-日)9am-7pm (月)定休
◆Pondok Indah Apartment店
Tel: 021-7591-0523/0527, 0812-1084-8733 (平日)8am～6pm (土、日)9am-7pm (水)定休
◆AXIA Cikarang店
Tel: 021-2808-5151 (平日)11:00-21:00 (土日祝)10:00-20:00

スマートフォン販売店
日本語対応で安心！
・回線開通から通信会社との問題まで、何でもサポート
・故障修復代行サービス
・メッセージ（ワッツアップ、ライン）や写真など完璧にデータを移管
・ご利用の携帯電話と引き換えに、差額分をご負担頂くだけで、新しい携帯電話のご購入が可能
・配送サービスあり
お問い合わせ（年中無休）：
0813-1943-1740 Line ID: manwoo72
MobileIndo
Poins Square Mall, 1st Floor no.60
JL. R.A.Kartini no.1, Lebak Bulus, Jakarta Selatan

全日本県人会選抜ゴルフ 対抗戦　前期大会

主催：大会実行委員会　後援：じゃかるた新聞
協賛：サムソンボイラー、カルピスインドネシア、ナルミインドネシア、TOP GOLF

2019年３月３日 ティガラクサ ゴルフレジデンスにて 朝６時半スタート！

ダブルペリア18チーム、ステーブルフォード4チームが出場!

ダブルペリア

石川県人会 松田武彦
石川県人会は県人会ゴルフ対抗戦に初期の頃から参加しており、これまで12回の入賞しております。今回も入賞を目指して頑張りたいと思います!

神奈川県人会 溝部修一
神奈川県人会DP部門は、年齢や性別、スコアも含めて、非常にバランスの取れた良いチーム構成となっています。チームで対抗戦を楽しみたいと思います。

小九会 永松 計太
九州4県人会の合同チーム、月1回150回以上の開催と歴史あるコンペ。昨年後期に初参戦、ことしは全国制覇目指し、魅せます"九州男児"の底力!!

道産子会 脇神克夫
1980年発足のジャカルタでもっとも歴史のある県人会です。純正会員を中心とした精鋭で、ご無沙汰している総合優勝決定戦への出場を目指します。

愛知県人会 布目 聡
ダブルペリア総合2連覇中の愛知県人会です。ことしも運と実力を兼ね備えた最強メンバーと共に、3連覇に向け頑張りますのでよろしくお願いします。

愛媛県人会 佐藤元晴
ダブルペリア戦に参加させていただいていますが、過去4回一度も表彰されていないため、今回こそは、表彰されるよう、入賞目指して頑張ります。

奈良県人会 木村泰士
飛車角抜きで厳しい戦いになると思いますが、選手一丸になりGo For Broke!（当たって砕けろ!）の精神で臨みます。どうぞお手柔らかに・・・。

広島もみじ会 平川征二郎
昨年9月の前回の対抗戦では、期待した結果が残せず残念な思いをしたが、今回は一つでも成績を上げられるように参加者全員が頑張る決意です。

茨城県人会A 宮嶋勇一
メンバーの仲の良さではどこの県にも負けません! ゴルフの腕前、年齢、仕事の壁を越え、楽しくワイワイがモットー!（もちろん優勝狙ってます!）

静岡県人会 加藤剛司
静岡県人会にも新メンバーが加わり、前回よりも良い結果が残せると期待しています。総力戦で優勝目指して頑張ります。

東京D-3 熊田和雄
東京県人会（D）-3は、3回目の参加です。45歳以下4人、70歳以下4人のバランスのとれたチームで、今回は上位入賞を目指します。

長野県人会 山中陸二
長野県はダブルペリア部門で毎年11月の順位決定戦に出場を果たしており、ことしは同部門の優勝を目指し、全員一丸となり戦い抜く所存であります。

東京D-2 湯之前良一
参加チーム中、日頃、最も多くTGRでのラウンドを楽しんでいるメンバーで編成されたチームの「コース・マネジメント力」を生かして勝利を目指します。

兵庫県 楠会 黄 武麟
楠会は月一の練習会を開催。ゴルフを楽しみ、地元の話題を楽しむメンバーで集まります。DPではくじ運に恵まれることを期待して参加します。

みちのく会 帆苅達実
みちのく会はステーブルフォード、ダブルペリアの年間同時優勝の実績を持つ名門（?）県人会です。名門復活を目指し頑張ります。

茨城県人会B 宮本哲朗
メンバーはベテランから若手まで幅広く、年齢の差を越えて一致団結して頑張ります! 目指すはもちろん優勝です!

東京D-1 渡辺秀人
東京D-1は、残念ながら最近の成績が振いません。チームの高齢化でしょうか?（鈴田理事長に笑われますが...）今回はリベンジ目指し頑張ります。

富山県人会 西尾将志
昨年はブービーになるなど、残念な結果に終わりました。ことしは、汚名返上すべくベテランを中心に優勝目指してがんばります!

ステーブルフォード

愛知県人会 松崎博巳
ことしこそは「シルバーコレクター」を返上すべく最強布陣でダブルペリア部門との悲願のダブル優勝に向け頑張ります! よろしくお願いします。

神奈川県人会 加藤一男
当会のモットー「明るく爽やかに」に「集中力とたくましさ」をプラスして6連覇を目標に参加します。皆様とご一緒できるのも対抗戦の楽しみの一つです。

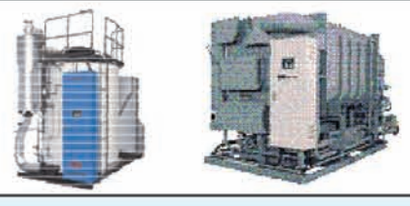
東京県人会 川又 哲
素晴らしいメンバーがそろい、気合が入っております。一番高きところで輝けるようベストプレーを目指します。"楽しみながら、勝つ!"

兵庫県 楠会 野村知広
楠会ゴルフ好きの精鋭メンバーで、ことしは優勝決定戦を目指し頑張ります。大会気負わずは関西弁で、ENJOY GOLF!

ゴルフの後はコタでキメる!
居酒屋 次郎 IZAKAYA JIRO
新 居酒屋料理
飲み放題 × 特選刺身 ×
個室あり、宴会も承ります!
ビール飲み放題 99K
プレミアム飲み放題 188K
（生ビール、焼酎、サワー類、梅酒）
※は当店名物 濃厚ドロ系鶏白湯 煮干しラーメン
※制限時間90分、グラス交換制。ご注文はご利用人数分統一、飲み放題単品オーダーの際はお食事一品ご注文をお願い致します。
居酒屋 次郎
ノボテル Gajah Mada構内 Jl Gajah Mada No.188
ティガラクサ・ゴルフレジデンスから約50キロ!
詳しい行き方は左記QRコードから>>>>>
ご予約は星ジロー（0852-2581-6358）まで!

集塵機、送風機、ボイラーなどの
メンテナンスはギココにおまかせ!

KIE Kawasaki
ボイラー、チラー総代理店



GIKOKO 創業26年　100社以上の日系工場に納入実績
PT. GIKOKO KOGYO INDONESIA
オフィス＆第1工場: Pulogadung Industrial Estate, Jl. Pulo Kambing Kav II i/9 Jakarta 13930
Phone: +62 21 460 1970 Fax: +62 21 460 9380
第2工場: Jl. Lanbauw, Desa Leuwinutug, Citeureup, Bogor Phone: +62 21 875 4836
Fax: +62 21 875 4837
お問合せ先: Eメール: gikoko@gikoko.co.id（日本語可） Website: www.gikoko.co.id

競泳の池江選手が白血病を公表

「必ずもどってきます」

競泳女子の池江璃花子選手（18）が自分のツイッターで白血病と診断（しんだん）されたことを明らかにしました。昨年のジャカルタ・アジア大会では6個の金メダルにかがやいた期待の若手選手に多くの人からはげましのメッセージが寄せられました。

Q　白血病ってどんな病気？

A　血液の元になる細胞（さいぼう）ががん化し、異常に増える病気です。正常な血液細胞が造（つくる）れなくなるために、体に異常が起きます。しかし、抗（こう）がん剤（ざい）や骨髄移植（こつずいいしょく）などの有効な治療（ちりょう）法もあり、回復する人も大勢います。

Q　つらいのは池江選手だね。

A　多くのはげましを受けて新たに書かれたツイッターでは、「神様は乗りこえられない試練はあたえない。自分に乗りこえられない壁（かべ）はない」として「必ずもどってきます」と力強く語っています。また、治療に役立つ骨髄バンクや献血（けんけつ）への協力が広まっていることにも感謝していました。

Q　骨髄バンクって何？

A　ドナー（提供者）の骨髄を使って、血を造る健康な細胞を移植する治療法が骨髄移植です。日本骨髄バンクには約49万4000人のドナーが登録され、患者（かんじゃ）とマッチングさせます。年間1200～1300人の患者が移植を受けています。

ドナー登録ができるのは18歳（さい）からですが、日本骨髄バンクのホームページに分かりやすい解説のサイト「教えて　骨髄バンク子ちゃん！」があり、広報担当者は「骨髄移植やバンクについてぜひ知ってください」と話しています。

㊤ジャカルタ・アジア大会で6個の金メダルにかがやいた池江璃花子選手＝2018年8月24日（ジャカルタ時事）㊦競泳コナミオープンの会場で池江璃花子選手へのはげましの寄せ書きをする人たち＝2月16日、千葉県習志野市

激しい衝突と繊細な動き

車いすの激しい衝突（しょうとつ）が魅力（みりょく）でもあるラグビーとバスケットボール。耐久性（たいきゅうせい）を求められる選手の「愛車」は、溶接（ようせつ）が必要なフルオーダーメード。手作りのため、整備士（メカニック）の腕（うで）が選手たちの活やくを支えます。

両競技ともタイヤのパンクはいつものこと。2本の予備タイヤを用意しますが、試合中のメンテナンスは1分間。車いすラグビーで通称（つうしょう）「ラグ車（しゃ）」の修理などを担当する日本代表チームの三山慧さん（33）は「（使える）タイヤがなくなるとメンバー交代が必要になり、戦術にも影響（えいきょう）する」と言います。

スピードや旋回（せんかい）力を重視した攻撃（こうげき）型とタックルの威力（いりょく）を発揮する守備型で、車体の種類が異なるのも特ちょう。「最も修理の機会が多い競技だと思う」

バスケットボールで「バスケ車」をあつかう日本代表チームのメカニック、上野正雄さん（40）は「ふだんならできることも試合中はプレッシャーがすごくて大変」。

片輪でシュートするような繊細（せんさい）な動きも。各選手が求めるタイヤの空気圧を記憶（きおく）し、「常に戦えるように注意をはらっている」と力をこめました。

日本代表の官野一彦（かんの・かずひこ）選手が乗るラグビー用攻撃型車いす。1台100万円を超えるが、プレーにおける重要度は高い＝1月27日、東京都品川区の日本財団パラアリーナ

東京2020 パラリンピック

車いすラグビー、バスケの整備士

タイヤを点検する三山慧さん。「選手が乗っていないときの方が忙（いそが）しい」と笑う

ことばナビ

国際女性デー　国連が、特定のテーマについて関心を高めるために制定する記念日の一つに「国際女性デー」があります。女性への差別をなくし、地位を高めることなどを目的に、毎年3月8日にイベントなどが行われます。

女性デーは、20世紀に入りアメリカやヨーロッパで働く人の待遇（たいぐう）改善や、女性が政治にかかわる権利を求める運動がさかんになったことが起源とされます。記念日が3月8日になった理由ははっきりしませんが、1904年のアメリカでのデモや17年のロシアでのストライキの日にちとする説があります。

毎年テーマがかかげられ、今年は「平等に考え、聡明（そうめい）に構築し、変化に向けた革新を」。8日にアメリカ・ニューヨークの国連本部で公式イベントが開かれるほか、その前後にも日本をはじめ世界各地でデモ行進やシンポジウムなどが行われます。

国際女性デーの記念イベントで行進する女性たち＝2018年3月8日、アメリカ・ロサンゼルス（AFP時事）

2ひき同時にねらうハンター

アブラコウモリ

アブラコウモリは日本人にとって最も身近なコウモリです。人家をねぐらにして暮らしており、日が暮れるころ外に出てひらひらと飛び回り、蚊（か）などの小さな虫をとらえて食べます。

空を飛ぶには多くのエネルギーが必要ですから、哺乳類（ほにゅうるい）としては異常な量の食べ物を食べ続けなければなりません。そのためコウモリは、人の耳には聞こえない高い音（超＝ちょう＝音波）を出し、そのはね返りを聞くという方法で空中の虫を探します。しかし、相手は小さな虫。コウモリはどうやって、ぶんぶんと飛び回る虫を次々と大量にとらえるのでしょうか。

最近、同志社大学の藤岡慧明さんらのチームがそのおどろくべき行動を明らかにしました。コウモリは超音波を目の前にいる1ぴきの虫だけでなく、その次につかまえる虫の方向にも発信していました。さらに、目の前の虫に向かってまっすぐ飛ぶのではなく、その次の虫もスムーズにつかまえられるように、弧（こ）をえがいて飛んでいました。そんな行動をくり返すことによって、小さな虫を次々と効率的にとらえていました。

コウモリはひらひらと飛んで1ぴきの虫をとらえる前に、次の虫にもねらいを定めているスゴ腕（うで）のハンターなのです。（渡辺佑基・国立極地研究所准教授）

アブラコウモリ＝さつえい・藤岡慧明

芝かり機の耐久レース　フィンランド

雪をかき分けてつくったコースを勢いよく走るレーサーたち。雪でおおいつくされてしまうために冬の間は出番がない芝（しば）かり機を活用したレース大会が9日、フィンランド南西部のラビアで開さいされました。

芝かり機とあなどるなかれ。改造によって最高時速100キロで走ることができます。大会には、国内外の約40チームが自まんの「愛車」で参加。1周1・6キロのコースを12時間走り続ける耐久（たいきゅう）レースです。

みぞれが降りしきる中、参加者は雪が解けてぬかるんだコースを、衝突（しょうとつ）したり、後ろからおしてもらったりしながら走行。コース状態が悪くなったため、レースは7時間で打ち切られましたが、優勝したチームは125周を記録したそうです。（AFP時事）

仙台に「巨大顕微鏡」建設へ

次世代放射光施設　ナノレベルの解析で技術革新

特殊なX線を使い、ナノレベルで物質を見る次世代放射光施設が、仙台市の東北大キャンパスに建設される。直径約100メートルのリング型で、分かりやすく言えば「巨大な顕微鏡」だ。国内初の施設で、2023年度に運用を始める。最先端の科学技術で東北から国際競争力ある研究や製品の発信を目指す。

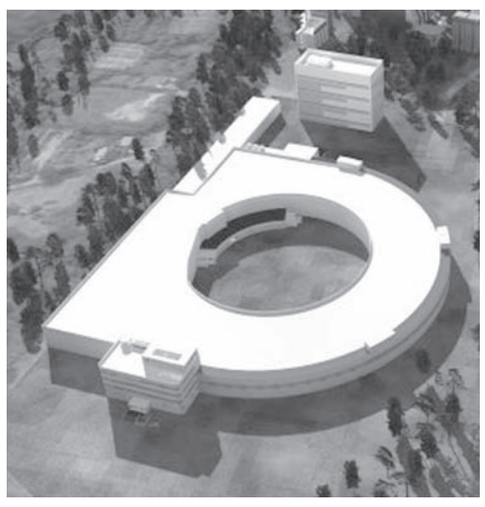
仙台から技術革新を

次世代放射光施設は、軟X線と呼ばれる放射光の中でも輝度の高いものを照射することで、物質の性質や機能をナノレベルで分析できる。創薬や新材料開発など幅広い産業応用が期待される。

東北6県の7国立大学が東日本大震災からの復興を学術面から後押ししようと、12年に施設の誘致活動を始め、文部科学省が昨年7月、東北大への整備を決めた。建設主体は、国側が量子科学技術研究開発機構、地域側は東北大と東北経済連合会などで構成する「光科学イノベーションセンター」（仙台市）と宮城県、仙台市など。

同センター理事長で、東北大多元物質科学研究所の高田昌樹教授は「施設へのアクセスが良く、国内外から研究者や技術者が集まってくる。仙台が日本のイノベーションの中心になる」と意気込みを語った。

次世代放射光施設について講演を行う、東北大多元物質科学研究所の高田昌樹教授＝1月30日、仙台市青葉区



㊤東北大キャンパス（仙台市）で2019年度から建設工事が始まる、次世代放射光施設の完成予想図＝光科学イノベーションセンター提供㊥次世代放射光施設が建設される東北大青葉山新キャンパス内の予定地＝2月5日、仙台市青葉区㊦次世代放射光施設の産学連携を推進する東北大多元物質科学研究所（片平キャンパス）＝2月5日、仙台市青葉区

総工費360億円

建設予定地は東北大の青葉山新キャンパス（仙台市青葉区）。19年度に着工、23年度中の完成と運用開始を目指す。総工費は360億円で、170億円を地域側が、残りは同機構が負担する。地域側は県と市で35億円を拠出し、それ以外はセンターが企業の出資金などで賄う。

研究開発にも期待がかかる。岩手大理工学部の吉本則之教授は「次世代放射光でチョコレートの油脂構造の解析に取り組みたい。品質管理につながり、食品業界だけでなく油脂業界にも影響がある」と意欲を示す。

センターは専門知識を持たない企業でも効果的に利用できるよう、企業が持ち込む課題に対し専門の分析会社が最適の研究者を紹介する仕組みを導入する。中小企業向けの相談窓口も設置する。

東北経済連合会は産業活用や技術開発などによる全国への経済効果を10年間で1兆9000億円とはじいた。

建設資金確保が焦点

一方、同センターにとって最重要課題は建設費の財源となる出資金集め。出資金は放射光施設の利用権と結び付いており、1口5000万円で10年間に計200時間の利用枠と、50万円で2時間の中小企業枠がある。

前者の出資企業は約60社、中小枠は6600万円が集まった。センター事務局は「建設期間の5年で順調に集まる」と見込んでいる。

人手確保へ基準緩和も

会社説明会、1日から

2020年に卒業する学生向けの会社説明会が3月1日、スタートした。経団連の就職活動ルールに基づく説明会の開催はことしが最後。若年人口の減少を背景に、企業の採用難が続いており、自社の採用基準を引き下げてでも人手を確保したい企業がやや増えているようだ。

リクルートキャリア（東京）が企業や学生を対象に実施した調査によると、20年卒採用で自社の計画人数を確保できない場合、「採用数に満たなくても求める人材レベルは下げない」という回答が50・3％と最も多かった。

一方、「採用数を満たすため基準を見直し、柔軟に対応する」との回答は16・0％で、前年から2・1ポイントと小幅上昇した。同社は、人手確保を優先し、「採用基準を若干緩める傾向もある」（調査担当者）と分析している。

19年卒採用で計画人数を満たした企業は全体の47・0％にとどまった。規模別では、従業員数5千人以上の企業で52・1％と半数をわずかに超えたが、300人未満は44・4％と低迷。業種別では、東京五輪・パラリンピック需要に沸く建設業が36・6％と特に厳しかった。

現在の就活ルールでは、大学3年生の3月に会社説明会、4年生の6月に選考面接が始まり、内定は10月以降になる。

加盟数、伸び悩む

大学スポーツ協会　メリット見えず、様子見か

全国レベルで大学のスポーツ活動を統括する大学スポーツ協会（UNIVAS＝ユニバス）が3月に設立される。鈴木大地スポーツ庁長官の肝煎りで始まった事業。しかし、参加資格のある大学や競技団体の動きが鈍く、加盟校や団体の数は伸び悩み、今後の課題を抱えながらの始動となりそうだ。

日本版NCAA

協会設立にあたってスポーツ庁が掲げた目的は大学スポーツの振興。そのために大学スポーツが自ら収益を上げて活動費を稼げる態勢を築くことを目指す。

モデルは全米大学体育協会（NCAA）だ。NCAAは人気のあるアメリカンフットボール、バスケットボールなどを中心に試合の放映権を管理し、年間約千億円を稼いで加盟校に分配する。これが各大学のスポーツ活動の財源となる。

収入目標は20億円

日本で収益を上げる可能性が高いのは、冬の風物詩となった箱根駅伝や東京六大学野球リーグ戦など、一部の競技になるとみられている。ユニバスは試合の映像配信やグッズ販売を想定し、2019年度には企業協賛金も含め20億円の収入を目標に掲げている。

ガバナンス（統治）向上の面でも期待がかかる。大学の場合、別財源の活動費を持つOB会が運動部を運営することが多いが、透明性が低く不祥事の温床になりやすい。ユニバスは大学当局が運動部を監督する際の統一基準の作成に動くほか、取得単位不足の学生の部活動を制限するなど学業との両立を促す方策も積極的に進めるとしている。

東京六大学野球は人気のコンテンツになる可能性。写真は2015年春季リーグで優勝を決めた早稲田大ナインに拍手を送るファン＝2015年5月30日、東京・神宮球場

鈍い加盟への動き

しかし、スタート間近になっても、各大学、競技団体の加盟数は伸びないのが現状だ。昨年末に開催された設立準備委員会に参加した団体数は、約80にとどまった。

こうした反応の鈍さの理由として考えられるのが、加盟によって得られるメリットが明確に見えないことだ。収益事業の一つに掲げられた映像配信で、人気の高い競技が商品化できるのか示されていない。

また、各団体の加盟費は年間10万円とされており、「多額ではなくても、大学本部が納得できなければ加盟費を出すことは難しい」と話す大学関係者もいた。

2月に入り、全日本大学野球連盟が参加を表明したが、様子見を決め込む団体が依然多いのが実情だ。

国内に存在しなかった大学スポーツ界の統括団体が必要という理念には理解が広まっている。各大学にユニバス加盟の利点を分かりやすく示せるかどうか。それが協会運営の成否を大きく左右しそうだ。

「大きな進歩、頼もしい」

初代「はやぶさ」の川口教授

探査機「はやぶさ2」の着陸成功を受け、初代「はやぶさ」のプロジェクトマネジャーを務めた宇宙航空研究開発機構（JAXA）の川口淳一郎教授が22日、取材に応じ、「はやぶさ2は大きな進歩。成長して頼もしく思っている」とたたえた。

着陸が確認された瞬間、管制室で快挙を喜び合った川口さん。運用チームに余計なプレッシャーを与えまいとの配慮から、着地に向けた最終判断が終わるのを待って、室内に入ったと明かした。

ほぼ完璧な着陸を果たした後輩たちの働きぶりに「プロジェクト進行に彼らなりの独自の進歩があり、これなら大丈夫だと思った」と目を細めた。

取材に応じる初代はやぶさの責任者を務めた川口淳一郎教授＝22日、相模原市中央区のJAXA宇宙科学研究所

2005年11月、小惑星「イトカワ」に2回の着陸をしたものの、試料採取装置の弾丸が発射されず、川口さんは「痛恨だった」と語る。今回は、無事に発射されたことを運用チームメンバーとともに確認し、「13年前の宿題がやっと返せた」と笑顔を見せた。

切削事業を充実させました。
ご用命はPADMA SOODEへ。

製品の入口から出口までカバーする
内部製作体制が整ったユニークな会社です。
◎金型設計 ◎メッキ表面処理 ◎プレス
◎プラスチック成型 ◎アセンブリ ◎切削加工

SOODEグループは、国内向けプレス、メッキ、各種ゴム部品なども行っております。

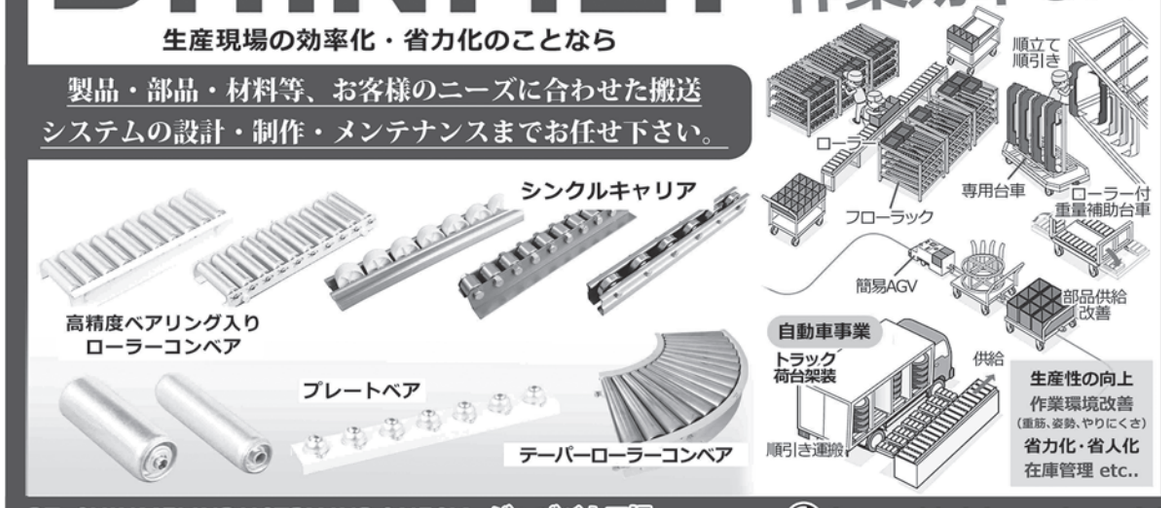
CKU 国内向けプレス、プラスチック成型のことなら
PT. CIPTAJAYA KREASINDO UTAMA
Tel: 021 898 0069
MM2100 Jl.Lombok II Block O-3
お問合せはアディ（上記）まで

メッキのことなら
PT. SENJAYA SOODE PRECISION
ZINC ELEVATOR, ELECTROLESS, ZINC BARREL, ANTI TARNISHなど
お問合せはアディ（上記）まで

CVC 各種ゴム部品のことなら
PT. COVAC INDONESIA
シリコンゴム部品、合成ゴム部品。詳しくは、ホームページwww.covac.co.jpをご覧ください。

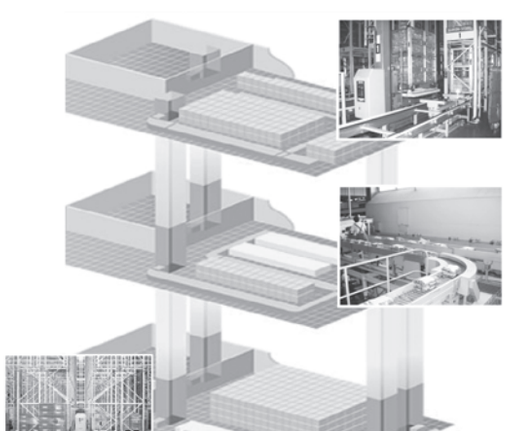
[お問合せ先] 小山 秀行 Eメール：soode@padma.co.id アディ Eメール：adi@padma.co.id
Jl. Raya Narogong Km.15, Ciketing Udik,Bantar Gebang, Bekasi 17310
Tel: 021 8249 5844 Fax: 021 8249 5843
Indonesia Mold & Dies Industry Association インドネシア金型工業会会員

SHINMEI
生産現場の効率化・省力化のことなら
貴社に合った搬送システムで、作業効率UP!
製品・部品・材料等、お客様のニーズに合わせた搬送システムの設計・制作・メンテナンスまでお任せ下さい。



PT. SHINMEI INDUSTRY INDONESIA ジャバベカ工場 http://shinmei.co.id
お気軽にお問合せ・ご相談下さい 021 8984 4356 fukuta@shinmei.co.id（福田：日本人担当） wahid@shinmei.co.id（インドネシア人担当）

ツバコーの搬送、保管、自動化



ツバキマテハンシステム
ホクショー垂直搬送装置
日本の技術+ローカル製造
強力な現地サポート体制
Innovation in Motion TSUBAKI HOKUSHO

INFINITI AGV
（ローカルAGV）

ネステナーラック
積んで保管、重ねて収納

【お問い合わせ】
楯：0811-8878-800 tate@tsubaco.co.id
宮地：0811-1046-352 miyachi@tsubaco.co.id
ホームページ：www.tsubaco.co.id/
Wisma Nusantara 24F, Jl MH Thamrin 59, Jakarta Tel: 021-3983-8326
TSUBACO SINCE 1916 椿本興業株式會社 PT. TSUBACO INDONESIA

民間に国有林の長期伐採権

国産木材の利用促進へ

林野庁は林業者に国有林を長期間伐採できる「樹木採取権」を与える仕組みを導入する。国有林は森林全体の3割を占め、国産木材の2割弱を供給している。国有林の木材を安定的に市場に供給することで、国産材の利用促進につなげたい考えだ。2020年4月からの実施を目指す。

重機を使って伐採した木材を搬出する林業の現場＝神奈川県小田原市、林野庁提供

海外より低い生産性

政府は国産木材の供給量を25年に4千万立方メートル（17年は約2953万立方メートル）に増やすことを目標に掲げている。木材の自給率は11年の27・0％から17年には36・1％と7年連続で上昇中だ。

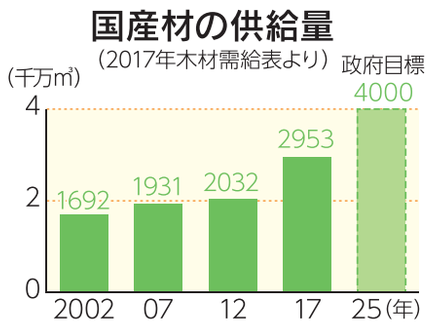
一方で、国内の林業者の1人当たりの生産性は海外と比べ低い。林業先進国のオーストリアと比べると、1立方メートル当たりの丸太価格はともに約1万3千円と変わらないが、日本の林業者は伐採と流通にかかるコストがかさむため、実収入は約3500円と、オーストリアの半分以下にとどまる。

林野庁は「オーストリアは機械化が進み、道路もしっかり整備され、コストが安く済む」（経営企画課）と分析する。

当面10カ所で実施

同庁が目標達成のための柱として検討しているのが、国有林の長期伐採権の導入だ。これまでは毎年、伐採の場所・時期・量を指定し、入札に掛けていたが、林業者に長期安定的な事業基盤を与えることで規模を拡大し、コスト削減や効率的なインフラ整備に取り組めるようにする。

長期伐採権取得の基本要件は、〔1〕林業者〔2〕製材業者〔3〕木材製品を扱う中小住宅生産者や木質バイオマス事業者など――の川上、川中、川下の3者が共同プロジェクトとして事業に取り組むこと。10年間を基本に面積に応じて最長50年伐採でき、1地区当たり年間数千立方メートルの生産量を想定。製材工場や木質バイオマス工場の新増設なども条件とする方針。制度開始後、当面10カ所程度での実施を見込む。



これによって中高層の建物に使用できる強度を持つ「CLT（直交集成板）」の活用や木材の輸出など新たな需要の拡大も期待している。

一方、ことし4月から、所有者不明などの理由で適切に管理されていない私有人工林を市町村が管理し、商業ベースに乗りそうなものは林業者に再委託する新たな制度が始まる。同庁はこの制度と組み合わせることで「林業の大規模化が進み、長期間安定的に仕事ができるようになり、設備投資や雇用の促進にもつながる」と期待する。

3者つなぐ仕組みを構築

事業者を選定する際には、事業計画に関して事前に地元市町村に意見を求めるとともに、事業者の妥当性について都道府県知事と協議する方向だ。

事業者には事業の実施結果を毎年報告させ、必要に応じて調査なども行う考えで、違法に伐採した場合は、権利の取り消しなども検討する。

同庁は「19年度は林業者や製材業者などの3者をつなぐ仕組みを新たに構築し、林業者にパートナーを見つけてもらう機会を提供したい。最近は国産材を使いたいという事業者が非常に多く、ニーズはある」としている。

廃業増、中小企業の支援急務

震災支援機構社長インタビュー

東日本大震災事業者再生支援機構の松崎孝夫社長はインタビューに応じ、被害を受けた中小零細企業の支援を強化する考えを示した。被災地では、津波や東京電力福島第1原発事故の被害が大きい沿岸部を中心に「将来が見通せず、廃業する事業者が出始め、倒産も増える可能性がある」と指摘。震災から8年がたっても将来展望を描けないでいる小規模事業者への幅広い支援が喫緊の課題だと強調した。

また、震災直後に自治体を通じて借り入れた復旧・復興資金の制度融資の返済も重荷になりつつある。公的融資は返済を5年程度猶予している場合が多い。震災から8年が経過し、一部で返済が始まっているが、「思うように事業が好転せず、借金に苦しむ事業者も出てきている」という。

インタビューに答える東日本大震災事業者再生支援機構の松崎孝夫社長＝14日、東京都千代田区

支援機構は、震災前から借り入れのある事業者が復旧のための新たな債務を抱える「二重ローン」問題の解決に取り組んできた。被災者からの債権買い取りは、2013年度の243件をピークに減少している。松崎社長は「2万人近い雇用を守れた」と振り返った。

現在、力を入れているのが、販路開拓などを後押しする経営支援だ。債権買い取りなどを実施した事業者を対象に15年秋から始め、377件（19年1月末時点）に達した。

被災地ではこの8年で建設などの復興需要は一巡した。一方、岩手、宮城の沿岸部では震災後に流出した人口は思うように戻っておらず、「地元のパン屋や理髪店など地域の事業者は厳しいままだ」と話す。

原発事故の避難指示区域が残る福島県は先を見通せない。風評被害も深刻で、旅館・ホテルなどの観光業も苦戦が続く。高齢化も急速に進んでおり、「後継者がいても、将来性に見切りをつけて、廃業を選ぶケースが出てきている」という。

松崎社長は、さらなる復興には「地域全体の振興や産業活性化、新規事業の育成に地道に取り組むしかない」と分析している。

アンドロイド観音が法話

京都・高台寺「興味持つきっかけに」

京都市東山区の高台寺で23日、仏教の教えを分かりやすく説明するアンドロイド（人型ロボット）観音「マインダー」が報道関係者に公開された。寺関係者は「普段仏教と接点のない人にも興味を持ってもらえるのでは」と期待している。

報道陣に公開された高台寺のアンドロイド観音「マインダー」＝23日午後、京都市東山区

マインダーは、東京都千代田区の研究開発企業「エーラボ」が制作した。高さ約195センチで重さ約60キロ。本体はアルミニウムなどでできており、頭部と両手にはシリコンが施されている。

照明が落とされた同寺のホールで、幻想的な音楽を背景に、般若心経の教えや「人間とは何か」について説明。壁には英語と中国語の字幕なども映し出された。

高台寺の後藤典生執事長は記者会見で、「仏が語りかけると、仏教の教えがもっと分かりやすくなるのではないか。多くの人に来てもらい、仏教の本質を考える機会になれば」と話した。

マインダーは3月8日～5月6日まで一般公開される。

色鮮やかなつるし雛

福島市飯坂町に残る江戸時代の豪農の屋敷「旧堀切邸」で23日、子どもの健やかな成長を願う「つるし雛（びな）かざり」が始まった＝写真。ことしの干支（えと）のイノシシなど、約500本のつるし飾りが会場を彩り、観光客らの目を楽しませていた。3月3日まで。

■「尾ノ内百景氷柱」が見頃

埼玉県小鹿野町で、「尾ノ内百景氷柱」が見頃を迎えている＝写真。幅約250メートル、高さ約60メートルの氷の芸術は、毎週土曜日の日没から午後8時までライトアップされ、連日、多くの観光客らでにぎわっている。公開は3月上旬までの予定。

日本百名山の一つ「両神山」（標高1723メートル）を源流とする河原沢の上流からホースで水を引き込み、ポンプは使わず自然の落差の力を利用して散水。氷柱は、朝番の厳しい冷え込みによって作り上げる。

河原沢地区住民による実行委員会が運営し、2018年は4万5000人が来場。実行委の北孝行会長によると、一般公開してから今回で10年目だが、外国人観光客が年々増え、ことしは中国、韓国、タイなどアジアの観光客も目立つという。

■かるたで郷土愛育む

兵庫県佐用町の名所や史跡、文化などをテーマにしたジャンボかるたがこのほど、お披露目された＝写真。取り札のイラストは、主に町の小中学生から応募のあった「あ」から「わ」までえりすぐりの44点。遊びながらにして自然に郷土愛が育まれるかるたに仕上げた。

制作したのは、町の役場や商工会などで組織する「佐用ふるさとかるたプロジェクト実行委員会」。委員会が用意した読み札一覧を基に、小学3年から中学3年までの児童生徒が夏休みの自由課題として原画を描いた。「な」は「夏の田に笑顔で並ぶひまわりの花」、「み」は「みそ・しょうゆ　豆腐もおいしい　もち大豆」、「へ」は「へびの尾で撫（な）でられた山　大撫山」など、文言からイメージされる豊かな表現のデザインがそろう。

JGC PT JGC INDONESIA
オイル&ガスEPC/各種ファクトリー設計施工のことなら
分野・規模問わず、
工場建設から改修・増強・移転等、
幅広くサポートさせていただきます。
まずはお気軽にご相談ください。
高い安全性
施工管理における
トップクラスの
安全水準を提供
課題解決力
豊富な知見・経験と
エンジニアリング力を駆使
プロジェクト遂行力
複雑なプラントを完遂できる
マネジメント力を提供
インドネシアで44年の実績
各種サービス
・事業化調査・設計・調達
・建設・メンテナンス・構内請負サービス
・設備保全システム(A-MIS)等
まずはお気軽にご相談ください
(担当：新谷・高橋)
+62-21-2997-6500 / info@jgc-indonesia.com
Jl TB Simatupang 7-B, Jakarta 12430-Indonesia
http://www.jgc-indonesia.com/

海外も
ご予約はお早めに
引越しは日通
インドネシア国内も
PT. NITTSU LEMO INDONESIA LOGISTIK
日本語でどうぞ
021-4683-4553
URL : http://www.nittsu.asia/id/
メールでのお問合せは
toiawase@nittsu.com.hk

MiSUMi
ものづくりの、明日を支える。
自動機部品・金型部品・ツール・電子部品・工場備品のミスミ
金型部品在庫数インドネシア
最多級
カタログを無料でお届けいたします。
下記までお問い合わせ下さい。
青:プレス金型カタログ英語版(1,179ページ)
赤:プラ型カタログ英語版(1,382ページ)
電話　021-8984-0008
メール　cs@misumi.co.id
FAX　021-8984-0007
http://id.misumi-ec.com
PT. MISUMI INDONESIA
Jln. Jababeka V SFB Blok H – 1 D, Kawasan Industri Jababeka
Desa Harjamekar,Kecamatan Cikarang Utara – Bekasi 17530

みなみ十字・第49号（2017年度）

バーベキュー
小学部１年６組
ふくおかあいり

なつやすみに、おうちで、バーベキューをしました。とわちゃんとましゅうとやりました。まず、おにくをたべました。そのあと、マシュマロをくしにさして、やきました。じぶんでひのそばでやいたので、てがあつくなりました。あと、あたまがあつくなりました。マシュマロはすこしちゃいろになるとおいしいです。あとそとで、すいかわりをしました。おうちでかくれんぼやけいさつごっこをしました。またやりたいです。

これ役に立つのか？
中学部１年３組
田中　莉奈

中学生になって初めてのＪフェスで、私のクラスは「体の中探検隊」をやりました。食道と胃、腸に分かれて、それぞれの場所で、来た人にゲームやクイズに参加してもらいます。私は胃の担当になりました。胃ではカラーボールや水風船を、的に投げて菌を退治します。

私は技術室に有った木材を使い、的を作りました。はじめ的がなかなか立たなかったけど、木材のサイズに合わせて切ったダンボールをどんどん周りに積んで支えにして、やっとしっかり立った時は嬉しかったです。ただギリギリまで、的をどのように使うかあやふやで、色々な人にどのように使うか聞かれても、はっきりと答えられませんでした。そして先生に勧められて色も塗ったけど、この色も何のためか、答えられませんでした。結局話し合って、濡れてはいけないので、水風船でなくカラーボールの的になりました。最終的にゲームの役に立って、良かったです。

当日は凄く忙しかったけど、沢山のお客さんが来て、楽しんで帰ってくれて、本当によかったです。

最後までどうなるかわからないことも、目の前にあることを手を抜かずに頑張ることは、大事だと思いました。

『日本の安全・安心』を実感した夏休み
中学部１年３組
長松軒　幸希

私は、今年の四月からお父さんの仕事の都合でジャカルタに住むことになりました。そして、今回の夏休みで日本に二週間だけ一時帰国をしました。

その一時帰国で改めて感じたことは『日本の安全・安心』です。

具体的には二つあります。

一つ目は、町が安全なので自由に行動ができます。例えば、友達と四人、子供だけで遊園地やプールに行く事ができました。夜の遅い時間でなければ盆踊りや花火をする事もできました。それは、日本の治安や人が『安全・安心』だからです。

そして二つ目は、食べる物が安全で、色々な種類の料理を安心していつでも食べられます。例えば、ジャカルタでの食事は、その食材が安全か？を確認し、その次に美味しいか？を考えなければいけません。日本は違います。美味しいさだけを考え、色々な食材を料理したり、お店を選びます。これも日本の食が『安全・安心』だからです。

初めての海外生活の体験から『日本の安全・安心』を感じ、改めて日本の素晴らしさを体験した夏休みでした。

ジブリとの写真
中学部２年３組
吉塚　さくら

私はパシフィックプレイスにあるジブリのエキシビジョンに行きました。

「崖の上のポニョ」や「千と千尋の神隠し」などの写真を撮りました。その中で特にとってもうれしかったのは、トトロに出てくる猫バスとの写真と、トトロと一緒に傘を持った写真です。猫バスとの写真ではバスの中に入ることができ、バスの中にあるいすなどはふわふわで、横からと、前からと、後ろからたくさん写真を撮りました。妹とお母さんは、猫バスと一緒に写真を撮るときが一番楽しそうでした。

トトロと一緒の写真では傘が一つしかなかったので、妹と二人では何とか傘に入れたけど、お母さんも一緒に入って三人になると、ぎゅうぎゅうになってとても大変でした。

展示をほとんど見て、写真を撮ったりしたので外に出ると、ジブリの映画の風景が壁一面に描かれていたので、そこでも一人ずつ写真を撮りました。

まだ、出来ていない展示があって、もう一度無料で入れるということだったので、完成したらもう一度行きたいな、と思いました。

じゃらんじゃらん

情報求む

県人会や大学、高校の同窓会、同好会など邦人グループの開催告知や報告を掲載します。情報お待ちしております！
①団体名②開催日時③場所④内容⑤問い合わせ先を記載。告知・募集は180字か240字、開催報告は写真付、480字で。
メールjalanjalan@jkshimbun.com　☎021・230・3830　FAX021・230・3831

山下さんが初優勝
2位は清水さん、3位は石田さん

広島県にゆかりのある人が集まる「広島もみじ会」は24日、バンテン州タンゲラン県のティガラクサ・ゴルフ・レジデンスで、ゴルフコンペを開催し、総勢9人が参加した＝写真。

結果は山下さんが初優勝、2位に清水さん、3位に石田さんが入り、ベストグロスは山田さん、森本さんが分け合った。懇親会では次週に控えた県人会対抗戦へ向けた作戦やいつも通りの地元トークで盛り上がった。

「今後はプロ野球の開幕に合わせ、観戦会も行う予定。会員は随時募集しており、広島に何かゆかりのある方であれば出身は問わず誰でも歓迎します」

問い合わせは松島さん（メールYASUKI_MATSUSHIMA@cmp.co.jp）、森本さん（同yuu.morimoto@ryosho.co.id）まで。

◇広島もみじ会◇

半数が初参加
10人で盛会

現地採用者の集い「現採会」は21日、中央ジャカルタのレストラン「門」で懇親会を開催した＝写真。参加者10人のうち、半数が初参加だった。自己紹介から始まり、盛り上がった。

次回は3月30日の開催を予定。

「ご興味ある方はお気軽にご連絡ください」

問い合わせは石井さん（携帯0817・9210・051）まで。

◇現採会◇

ゴルフコンペ

▼長野県人会

長野県人会は３月10日（日）、バンテン州タンゲランのティガラクサ（旧タカラ）ゴルフリゾートで第29回ゴルフコンペを開催する。

午前６時20分受付開始。プレー費は１人60万ルピア。参加費は男性10万ルピア、女性５万ルピア。会食費は割り勘になる。申込締め切りは３月４日（月）。

「長野県にゆかりのある方は誰でも参加できます！　お待ちしています！」

問い合わせは山中さん（メールyamanaka@indotaisei.com）まで。

▼タイすき会

タイすき会は３月31日（日）、西ジャワ州カラワン県のロータスレイクス・ゴルフクラブでゴルフコンペを開催する。集合は午前６時、同６時28分にスタート。会場は西ジャワ州のブカシ県、カラワン県などを予定。

「現在タイすき会では新会員を募集中。タイが好きな方ならどなたでもＯＫ。興味のある方はぜひご連絡ください」

問い合わせは山本さん（メールapa.yamamoto@gmail.com）まで。

▼伊吹おろしの会

名古屋大学同窓会（伊吹おろしの会）は３月９日（土）、バンテン州タンゲラン県のティガラクサ・ゴルフレジデンスで懇親ゴルフコンペを開く。

同会は隔月で懇親会とゴルフイベントを開催している。

また、半年に１度行われる七帝ゴルフ対抗戦に出場できる人を募集している。

問い合わせは八木さん（メールyagi@aica.co.id）まで。

懇親会

▼ジャカルタ成城会

ジャカルタ成城会は３月８日（金）午後６時半から、南ジャカルタのダルマワンサホテル内にある日本料理店「石亭」で春の定例会を開催する。

「今回は前回の経済学部５人衆以外にも、ジャカルタ在住40年以上のＯＢのご参加表明をいただいており、バラエティーに富んだメンバーでの盛り上がりを期待しております。成城学園関係（幼、初、中、高、大、ファン、住人）の皆さまのご参加をお待ちしています」

問い合わせは石田さん（携帯08521・7042・037、メールyoishida3939@hotmail.com）まで。

募集

▼南山会

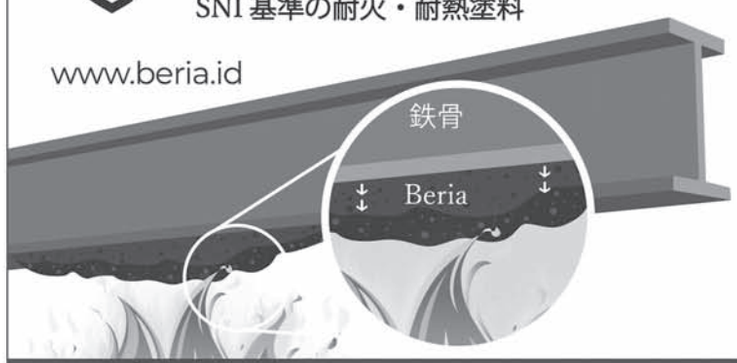
愛知、南山学園の卒業生が集まる「南山会」は、会員を募集している。

現在参加している会員は約20人。ジャカルタ周辺を活動範囲として、懇親会やゴルフなどのイベントを定期的に開催している。

「大学や高校など、卒業段階を問わず、幅広い年齢層、駐在暦の人が参加しています！」

問い合わせは倉知さん（携帯08129・464・3166、メールkurachi.desu@gmail.com）まで。

BERIA
SNI 基準の耐火・耐熱塗料
www.beria.id



鉄・木・プラスチックなど大半の素材に塗装可能！！
無機化学品（天然素材）なので人体への健康や環境に配慮した原料を使用

BERIA CERTIFICATION（検査証明書）
- Sertifikat No. 1 8661/ DBBPAL (SNI 1741:2008 sucofindo, material H Beam 300 micron)
- Sertifikat No. 1 8662/ DBBPAL (SNI 1741:2008 sucofindo, material H Beam 450 micron)
- Berau Veritas Technical Report (5116)060-0004 NFPA 286
- Sertifikat No. 05300/ DBBPJA
- Surat keterangan hasil uji No. 062/Lp7 /SKU/2016 (SNI 1741:2008 Material kayu standard Pintu, TKA 60/60)

Produced by : urecel PT. URECEL INDONESIA
日本語　：熊谷 / Tel 0877-7788-0168 E : kenkuma@urecel.co.id
Ind / Eng ：Pak Gunawan / Tel 0811 -1097-608　E : sales6@urecel.com

日立産業機器
HITACHI Inspire the Next
モータ　配電機器　インバータ　コンプレッサ　IJP　ホイスト

省エネの頂点へ
インバータコンプレッサ
台数制御で
さらなる省エネを実現します。

エアコンプレッサ

PT. Hitachi Asia Indonesia
小林（Mr. Kobayashi）（セールス）yuji.kobayashi.ht@hitachi.com
遠藤（Mr. Endo）（テクニカル）yoshito.endo.or@hitachi.com
Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

ガジャマダ大学ビジネススクール × CICOM BRAINS Indonesia 共催
日本人マネージャーに大好評のセミナーが、インドネシア人向けになって登場！
MMUGM
CICOM BRAINS Learning & Development

インドネシア人のための
異文化理解セミナー（日系企業編）
Intercultural Understanding for Indonesian(Focus on Japan)
2019年3月15日（金）8:30-16:00
会　場：Master of Management, Universitas Gadjah Mada(MMUGM) Jl. Dr. Saharjo No. 83 Tebet Jakarta Selatan
定　員：25名
受講料：IDR 2,800,000（昼食付）
※申込受付締切：2019年3月10日（日）※インドネシア語での開催です。

前回のセミナー風景

どうして報連相が必要？
なぜ指示しないで考えさせたがるの？

日系企業で働くインドネシア人に対して、「報連相ができない」「主体的に考えて行動できない」と多くの日本人マネージャーが悩みを抱えています。一方でインドネシア人は「細かいことまで報告する必要はない」「上司はもっと細かく指示すべきだ」と考える傾向にあります。インドネシア人を対象とした本セミナーでは、日本人の価値観、そして日系企業での仕事の進め方を理解します。また日系企業で頻繁に発生する事例を通して、日本人との効果的なコミュニケーションを学びます。優秀な人材の離職を防止し、パフォーマンスを発揮してもらうための教育施策として、是非ご活用ください。

■セミナー内容
□ 文化の違いを理解し、パフォーマンスを向上させる
□ 文化の違いを理解する強力ツール「6-D モデル」
□ 事例で学ぶ！日本人とのコミュニケーション
□ 日系企業から評価されるためのアクションプラン

■受講対象者
□ 日系企業で働くインドネシア人
□ 日系企業とやりとりのあるインドネシア人ビジネスマン

参加者にはガジャマダ大学より修了証が発行されます。

詳細ページ QRコード
Indonesian site

★異文化以外の講座も始めました★　※インドネシア語での開催です。
2019年度公開講座シリーズ開催
「Management Development Program」
＊インドネシア人マネージャーに必要な知識を基礎から応用まで幅広くご用意。
＊ガジャマダ大学ビジネススクールの修了証が発行されます。
- 『異文化コミュニケーション（日系企業編）』3月15日、8月9日、12月12日
- 『ロジカルシンキング』 6月28日、11月22日
- 『デザイン思考』 7月19日、12月12日
- 『マネージャー基礎』 4月26日、10月18日
- 『UPC営業マインド（顧客志向のコミュニケーション）』 4月下旬、8月2日

お問い合わせ
サイコム・ブレインズ インドネシア　www.cicombrains.com/cbi/
0823-1101-0551（Lintang：日本語可）／ 0813-1102-0455（Santi：インドネシア語・英語）
cbi@cicombrains.com（日本語可）

Lintang（リンタン）
PT Cicombrains Inspirasi Indonesia Country Manager

	2日（土）	3日（日）	4日（月）	5日（火）	6日（水）	7日（木）	8日（金）
5	05:00 トラベルサラダ シーズン2 #30 05:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #115	05:00 有吉くんの正直さんぽ #22	05:00 大改造!!劇的ビフォーアフター 2時間スペシャル #9	05:00 トラベルサラダ シーズン2 #31 05:30 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION	05:00 トラベルサラダ シーズン2 #32 05:30 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION	05:00 トラベルサラダ シーズン2 #33 05:30 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION	05:00 トラベルサラダ シーズン2 #34 05:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #4
6	06:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#5	06:30 くりぃむしちゅーのハナタカ!優越館 #13		06:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#6	06:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#7	06:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#8	06:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#9
7	07:00 弱虫ペダル 2 #10	07:30 アガサ・クリスティ そして誰もいなくなった 第一夜	07:00 弱虫ペダル 2 #11	07:00 弱虫ペダル 2 #12	07:00 弱虫ペダル 2 #13【終】	07:00 帰れまサンデー #4	07:15 帰れまサンデー #7
8	08:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #5		08:00 悪女たちのメス	08:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #7	08:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #9	08:10 帰れまサンデー #5	08:25 帰れまサンデー #8
9	09:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #6	09:30 悪女たちのメス	09:45 悪女たちのメス episode2	09:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #8	09:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #10【終】	09:20 帰れまサンデー #6	09:35 帰れまサンデー #9
10	10:00 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION 10:30 D's Pic ディズピク ～わたしの東京ディズニーリゾート写真物語～			10:00 世界！ニッポン行きたい人応援団 #33	10:00 マツコの知らない世界 #41	10:30 D's Pic ディズピク ～わたしの東京ディズニーリゾート写真物語～	10:45 行きたがリーノ #131
11	11:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#5	11:15 悪女たちのメス episode2		11:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#6	11:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#7	11:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#8	11:15 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#9
12	12:00 弱虫ペダル 2 #10		11:30 D's Pic ディズピク ～わたしの東京ディズニーリゾート写真物語～ 12:00 弱虫ペダル 2 #11	12:00 弱虫ペダル 2 #12	12:00 弱虫ペダル 2 #13【終】	12:00 帰れまサンデー #4	12:30 帰れまサンデー #7
13	13:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #5	13:00 トレース～科捜研の男～ #4	13:00 メゾン・ド・ポリス #7	13:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #7	13:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #9	13:10 帰れまサンデー #5	13:40 帰れまサンデー #8
14	14:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #6	14:00 JKT48ステフィ＆BNK48モバイルの30日留学 #13 14:15 Japan Endless Discovery 14:30 帰れマンデー見っけ隊!! #14	14:00 痛快TVスカッとジャパン #92	14:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #8	14:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #10【終】	14:20 帰れまサンデー #6	14:50 帰れまサンデー #9
15	15:00 D's Pic ディズピク ～わたしの東京ディズニーリゾート写真物語～ 15:30 JKT48ステフィ＆BNK48モバイルの30日留学 #12 15:45 Japan Endless Discovery		15:00 大改造!!劇的ビフォーアフター 2時間スペシャル #9	15:00 世界！ニッポン行きたい人応援団 #33	15:00 マツコの知らない世界 #41	15:30 D's Pic ディズピク ～わたしの東京ディズニーリゾート写真物語～	
16	16:00 有吉くんの正直さんぽ #22	16:00 くりぃむしちゅーのハナタカ!優越館 #13		16:00 痛快TVスカッとジャパン #27	16:00 痛快TVスカッとジャパン #46	16:00 痛快TVスカッとジャパン #47	16:00 痛快TVスカッとジャパン #48
17	17:30 帰れマンデー見っけ隊!! #14	17:00 大改造!!劇的ビフォーアフター 2時間スペシャル #9	17:00 痛快TVスカッとジャパン #92	17:00 痛快TVスカッとジャパン #46	17:00 痛快TVスカッとジャパン #47	17:00 痛快TVスカッとジャパン #48	17:00 痛快TVスカッとジャパン #49
18			18:00 トラベルサラダ シーズン2 #31 18:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #1	18:00 トラベルサラダ シーズン2 #32 18:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #2	18:00 トラベルサラダ シーズン2 #33 18:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #3	18:00 トラベルサラダ シーズン2 #34 18:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #4	18:00 トラベルサラダ シーズン2 #35 18:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #5
19	19:00 くりぃむしちゅーのハナタカ!優越館 #13	19:00 痛快TVスカッとジャパン #92	19:00 世界！ニッポン行きたい人応援団 #33	19:00 マツコの知らない世界 #41	19:00 トラベルサラダ シーズン3 #19 19:30 イジューは岐阜と #3	19:00 相葉マナブ #51 19:30 行きたがリーノ #131	19:00 もしもツアーズ #61 19:30 Kawaii JAPAN-da!! #76
20	20:00 トレース～科捜研の男～ #4	20:00 メゾン・ド・ポリス #7	20:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#6	20:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#7	20:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#8	20:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#9	20:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#10【終】
21	21:00 JKT48ステフィ＆BNK48モバイルの30日留学 #13 21:15 アガサ・クリスティ そして誰もいなくなった 第一夜	21:00 弱虫ペダル 2 #11	21:00 弱虫ペダル 2 #12	21:00 弱虫ペダル 2 #13【終】	21:00 I"s（アイズ） #1	21:15 I"s（アイズ） #3	21:20 I"s（アイズ） #5
22		22:00 悪女たちのメス	22:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #7	22:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #9	22:00 I"s（アイズ） #2	22:15 I"s（アイズ） #4	22:20 I"s（アイズ） #6
23	23:15 帰れマンデー見っけ隊!! #14		23:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #8	23:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #10【終】	23:00 JKT48ステフィ＆BNK48モバイルの30日留学 #13 23:15 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION	23:15 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION 23:45 行きたがリーノ #131	23:20 ミラクル☆メイドミーティング #1【新】 23:50 ミラクル☆メイドミーティング #2
24	24:45 トレース～科捜研の男～ #4	23:45 悪女たちのメス episode2	24:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#6	24:00 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#7	23:45 イジューは岐阜と #3 24:15 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#8	24:15 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#9	24:20 ドクターX ～外科医・大門未知子～（2017）#10【終】
25	25:45 アガサ・クリスティ そして誰もいなくなった 第一夜	25:30 弱虫ペダル 2 #11	25:00 弱虫ペダル 2 #12	25:00 弱虫ペダル 2 #13【終】	25:15 I"s（アイズ） #1	25:30 I"s（アイズ） #3	25:40 I"s（アイズ） #5
26		26:30 悪女たちのメス	26:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #7	26:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #9	26:15 I"s（アイズ） #2	26:30 I"s（アイズ） #4	26:40 I"s（アイズ） #6
27	27:45 JKT48ステフィ＆BNK48モバイルの30日留学 #13		27:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #8	27:00 釣りバカ日誌 Season2 ～新米社員 浜崎伝助～ #10【終】	27:15 Japan Endless Discovery 27:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #3	27:30 Enjoy Japan! - food, travel & culture - #4	27:40 Japan Endless Discovery
28	28:00 くりぃむしちゅーのハナタカ!優越館 #13	28:15 Japan Endless Discovery 28:30 WAKUWAKU JAPAN INFORMATION	28:00 世界！ニッポン行きたい人応援団 #33	28:00 マツコの知らない世界 #41	28:00 トラベルサラダ シーズン3 #19 28:30 イジューは岐阜と #3	28:00 相葉マナブ #51 28:30 行きたがリーノ #131	28:00 ミラクル☆メイドミーティング #1【新】 28:30 ミラクル☆メイドミーティング #2

WAKUWAKU JAPAN

アガサ・クリスティ　そして誰もいなくなった 第一夜＝２日（土）21:15

３月の土曜夜に４週連続でイギリスの女流作家 アガサ・クリスティの傑作推理小説原作のスペシャルドラマを放送する。１作目は名作「そして誰もいなくなった」。主演の仲間由紀恵をはじめ、沢村一樹、渡瀬恒彦、津川雅彦、余貴美子、柳葉敏郎、大地真央、向井理、國村隼など超豪華キャストが集結し、日本初映像化された話題作。

八丈島沖に浮かぶ孤島。そこに立つホテルのオーナーによって10人の男女が島に呼び寄せられる。10人が互いの過去を探り合う中、突然招待客のひとりが殺害される。そしてそれをきっかけとするように、ひとりまたひとりと招待客が殺されていき……。２日に第一夜、翌週９日に第二夜を放送。

©tv asahi

帰れマンデー見っけ隊!!（毎週土曜17:30）

日本中を旅して、課題となるものを見つけるまで帰れない!?　タカアンドトシとサンドウィッチマンがシンプルでちょっと過酷な旅にチャレンジする人気バラエティー番組。３月は新エピソードを放送する。

©tv asahi

２日は、都心からわずか60分、東京都日の出町を舞台に、秘境路線バスに乗って飲食店を見つける旅。国内では珍しい一風変わった「トレーラーバス」で１日1000人も訪れるという注目スポット「つるつる温泉」を目指す。ゲストはホンジャマカ石塚英彦、鈴木杏樹。

I"S（毎週金曜22:00）

原作は累計発行部数千万部を超えるなど人気を博した伝説的な青春恋愛漫画。主人公の男子高校生・瀬戸一貴の目線で、恋愛や成長、気持ちの交錯、誰かを思うことの大切さなどを描くラブストーリーがいよいよ８日から後半話に突入する。第６話では、いつきがアメリカに去り、心にぽっかりと穴が空いた一貴が高校３年の春を迎え、ストーリーの展開も加速していく。直前の６～８日の21:00から第１～第５話をキャッチアップ放送する。

©Masakazu Katsura /SHUEISHA, SKY PerfecTV！

悪女たちのメス＝３日（日）9:30

天才脳外科医・桧山冬実（仲間由紀恵）は、医療コーディネーター（瀬戸朝香）の紹介で難病の女子高生の手術を成功させるが、容体が急変し亡くなってしまう。医療事故か？　陰謀か？　仲間由紀恵が冷徹だが命を救うことにひたむきな脳外科医を演じ、強烈な「悪女」たちと対峙する医療サスペンスドラマ。続けて続編のepisode２も放送する。

インドネシアでの仕事探しをお手伝い！
求人情報　2019年3月

PT. Intelligence HR solutions Indonesia
PERSOL INDONESIA

インテリジェンスは
パーソルへブランド変更致しました。

アジア最大級のネットワークを活かし、経験豊富な日本人コンサルタントがサポートします。
就職するかどうか悩んでいらっしゃる方、ぜひまずはご相談ください。
就職がゴールではなく、その先のご自身のキャリア、職場でのご活躍できることを一番に考え、サポートさせて頂いております。

【3月のオススメ求人情報】
オススメ営業職、技術職案件多数あります。
エリア　ジャカルタ及び近郊
職種　営業職
スキル　営業もしくは対人接客経験
給与・待遇　30,000,000 IDR / 月～（経験、能力による）賞与、THR、保険、交通費もしくはドライバー付き社有車

大塚、高田、臼山　Tel 021-5211-873　Mail info@persolid.co.id
Web http://www.persolid.co.id/

PT. REERACOEN INDONESIA
REERACOEN

国内最大級の求職者登録数!

Reeracoen(ネオキャリアグループ)は人材紹介サービスを展開している日系企業です。
日本人コンサルタントが10名常駐!
安心してご利用いただけます!

【3月のオススメ求人情報】
★生産管理マネージャー★
JOBID: 43726
本社採用の可能性あり!
従業員数1900人以上の大手企業(運輸、電子機器)
エリア　チカラン
職種　生産管理・営業
給与・待遇　Rp.30,000,000～Rp.42,000,000（経験により変動あり）

長南・古澤　Tel 021-572-3322 (Jakarta Office)
Wisma KEAI Building 17th Floor Jl. Jendral Sudirman Kav. 03Jakarta Pusat 10220
Web https://www.reeracoen.co.id/

JAC インドネシア
JAC Recruitment

海外転職、インドネシア転職・インドネシア求人情報は JAC インドネシア。

JACインドネシアは1975年に英国ロンドンで設立。その後、シンガポール、日本、そして急成長するアジア諸国へ拠点を広げて40年、現在アジアで最も実績と信頼のある国際的な人材紹介会社へと成長しました。

あなたの海外でのキャリアを活かすため、お仕事紹介・転職相談からビザ取得、入社までのサポートをいたします。

【3月のオススメ求人情報】
日本人営業募集のお知らせ
エリア　ジャカルタ・ジャカルタ郊外
職種　製造・商社・金融保険・サービス業など
スキル　男女・25歳～45歳ぐらい
インドネシア語OR英語ができる方
営業経験がある方（業界問わず）
給与・待遇　IDR20.000.000～35.000.000手取り
住宅手当あり、交通費もしくは送迎

長野　Tel 0813-8053-4133
Mail ayako.nagano@jac-recruitment.com
ウェブサイトにて最新の求人情報をチェック！（http://www.jac-recruitment.co.id）

PT. ICONIC INDONESIA
iconic

アイコニックは国境を越えて働く方々を応援します！

アイコニックグループはベトナム・ホーチミンで創業以来、ここインドネシアやアジア各国で、現地に根付いた転職サービスを提供しております。

【3月のオススメ求人情報】
高級ホテルの営業・マーケティングマネージャー
エリア　ジャカルタ郊外
職種　営業/マーケティング
スキル　ホテル業界経験者
給与・待遇　IDR 30,000,000(手取)位＋住居・食事支給、民間医療保険加入

中島　Tel: 021-2902-2273
Web https://iconic-id.com/　メール:info@iconic-id.com

OS SELNAJAYA
Total Integrated Support

インドネシアで24年の信頼と実績
25人の日本人でワンストップ対応

人材サービスに関することなら当社まで！

【経営サポート】
会社設立　許認可申請　ビザ取得
【教育・言語】
技能実習生　語学レッスン　通訳・翻訳

【3月のオススメ求人情報】
未経験可
エリア　ジャカルタ市内
職種　営業
給与・待遇　IDR25,000,000～（能力・経験による）
業績によりボーナス、THR、住居補助あり、交通費支給
年一回の一時帰国費用

市山（イチヤマ）　Tel 021-5727-214
メール: japan-desk@os-selnajaya.com
ウェブ: www.os-selnajaya.com

PT.TRUST TECH ENGINEERING SERVICE INDONESIA
TRUST TECH

PT.TRUST TECH ENGINEERING SERVICE INDONESIA（当社）は製造メーカー様中心の製造・技術関係に特化した人材サービスを行っております。

【3月のオススメ求人情報】
本社採用の工場長求人
自動車部品メーカーの
工場長候補を募集しております！
本社採用枠です！
詳細についてご連絡ください。

鈴木　実　Tel 021-2928-8541、0812-8409-7344
Mail minoru.suzuki@trusttech-inc.jp